

BẢN TIN PHÁP LÝ

Tháng 4/2023



Văn phòng Hà Nội

Phòng 308-310, Tầng 3, Tháp Hà Nội,
49 Hai Bà Trưng, Hoàn Kiếm, Hà Nội, Việt Nam
Tel.: (84-24) 3934 0629 | Fax.: (84-24) 3934 0631
E-mail: vision@vision-associates.com

Văn phòng TP. Hồ Chí Minh

Phòng 905, Tầng 9, Tòa nhà Citilight Tower
45 Võ Thị Sáu, Phường Đa Kao, Quận 1, TP. Hồ Chí Minh,
Việt Nam
Tel.: (84-28) 3823 6495 | Fax.: (84-28) 3823 6496
E-mail: hcmvision@vision-associates.com

Bên cạnh các nguồn thông tin khác, Bản Tin Pháp Lý được Vision & Associates cập nhật hàng tháng bằng tiếng Anh và tiếng Việt, nhằm cung cấp cho quý khách hàng và đối tác kinh doanh của chúng tôi thông tin về những thay đổi và diễn tiến pháp lý nổi bật và cập nhật tại Việt Nam. Bản Tin Pháp Lý của chúng tôi chủ yếu liên quan đến lĩnh vực đầu tư nước ngoài, thương mại, xuất nhập khẩu, thuế, tài chính & ngân hàng, lao động và các vấn đề liên quan khác.

© 2023. Bản quyền của Công ty Vision & Associates.



NỘI DUNG

Luật Bảo vệ Dữ liệu và Quyền riêng tư:	2
Các lĩnh vực khác:	7
Tài chính - Ngân hàng	7
Thuế.....	7
Thương mại.....	7
Lao động	8
Y tế.....	8
Thông tin - Truyền thông.....	9
Văn hóa - Thể thao - Du lịch	9
Giao thông vận tải.....	10
Xây dựng	10
Tài nguyên - Môi trường	10
Đất đai.....	11
Năng lượng	11
Hành chính - Tư pháp	11
Nông - Lâm - Ngư nghiệp	12
Doanh nghiệp.....	12
Văn bản khác	13

Bản Tin Pháp Lý này được phát hành cho khách hàng của chúng tôi và những người quan tâm. Các thông tin trong Bản tin này chỉ để tham khảo. Chúng tôi đề nghị Quý khách hàng và độc giả nên tham khảo ý kiến chuyên môn đối với các vấn đề cụ thể. Xin hãy liên hệ trực tiếp tới các văn phòng của chúng tôi hoặc những người có tên tại cuối Bản tin này.

Bản tin pháp lý này có trên trang Web của chúng tôi tại www.vision-associates.com và trang LinkedIn tại <https://www.linkedin.com/company/vision-associates.com>

© 2023. Bản quyền của Công ty Vision & Associates.

Luật Bảo vệ Dữ liệu và Quyền riêng tư:

Quy định mới về bảo vệ dữ liệu cá nhân tại Việt Nam

Ngày 17 tháng 4 năm 2023, Chính phủ đã ban hành Nghị định số 13/2023/NĐ-CP về Bảo vệ Dữ liệu Cá nhân ("**Nghị định 13**") được chờ đợi từ lâu. Nghị định này là văn bản pháp lý toàn diện đầu tiên quy định về bảo vệ dữ liệu cá nhân tại Việt Nam, đưa ra các yêu cầu mới đối với việc thu thập và xử lý dữ liệu cá nhân. Nghị định này sẽ có hiệu lực từ ngày 1/7/2023. Dưới đây là một số nội dung đáng chú ý của Nghị định 13.

1. Phạm vi áp dụng

Nghị định 13 có phạm vi áp dụng ngoài lãnh thổ, bao gồm gần như tất cả các đối tượng là cá nhân, tổ chức ở Việt Nam và nước ngoài trực tiếp tham gia hoặc có liên quan đến hoạt động xử lý dữ liệu tại Việt Nam.

Với phạm vi áp dụng rộng rãi như vậy, Nghị định 13 sẽ điều chỉnh gần như tất cả các cá nhân/tổ chức trực tiếp tham gia hoặc liên quan đến việc xử lý dữ liệu cá nhân tại Việt Nam.



2. Phân loại dữ liệu cá nhân

Nghị định 13 đã kế thừa các định nghĩa trước đây về thông tin cá nhân được quy định trong các văn bản pháp luật khác nhau và phát triển một định nghĩa mới và mở rộng hơn về dữ liệu cá nhân, như trích dẫn dưới đây:

“Dữ liệu cá nhân là thông tin dưới dạng ký hiệu, chữ viết, chữ số, hình ảnh, âm thanh hoặc dạng tương tự trên môi trường điện tử gắn liền với một con người cụ thể hoặc giúp xác định một con người cụ thể.”

Ngoài ra, Nghị định 13 cuối cùng đã đưa ra một định nghĩa cụ thể hơn bao giờ hết về thuật ngữ “thông tin giúp xác định một con người cụ thể”, có nghĩa là thông tin thu được từ hoạt động của một cá nhân mà khi kết hợp với dữ liệu và thông tin được lưu trữ khác có thể xác định được một con người cụ thể.

Nói một cách tóm tắt, dữ liệu cá nhân được Nghị định 13 phân loại thành hai nhóm chính:

- (a) “dữ liệu cá nhân cơ bản”, bao gồm, ngoài những dữ liệu khác:
 - (i) Hình ảnh của cá nhân;
 - (ii) Số giấy phép lái xe, số biển số xe;

- (iii) Tình trạng hôn nhân;
- (iv) Thông tin về mối quan hệ gia đình (cha mẹ, con cái); và
- (v) Thông tin về tài khoản số của cá nhân; dữ liệu cá nhân phản ánh hoạt động, lịch sử hoạt động trên không gian mạng.



và

- (b) “dữ liệu cá nhân nhạy cảm”, bao gồm, ngoài những dữ liệu khác:
 - (i) Quan điểm chính trị, quan điểm tôn giáo;
 - (ii) Tình trạng sức khỏe và đời tư được ghi trong hồ sơ bệnh án, không bao gồm thông tin về nhóm máu;
 - (iii) Thông tin liên quan đến nguồn gốc chủng tộc, nguồn gốc dân tộc;
 - (iv) Thông tin về đặc điểm di truyền được thừa hưởng hoặc có được của cá nhân;
 - (v) Thông tin về thuộc tính vật lý, đặc điểm sinh học riêng của cá nhân;
 - (vi) Thông tin về đời sống tình dục, xu hướng tình dục của cá nhân; và
 - (vii) Dữ liệu về vị trí của cá nhân được xác định qua dịch vụ định vị.

3. Phân loại các bên xử lý dữ liệu cá nhân

Nghị định 13 đã đưa ra bốn khái niệm mới về các bên xử lý dữ liệu, bao gồm:

- (a) Bên Kiểm soát Dữ liệu Cá nhân là tổ chức, cá nhân quyết định mục đích và phương tiện xử lý dữ liệu cá nhân (“**Bên Kiểm soát Dữ liệu**”);
- (b) Bên Xử lý Dữ liệu Cá nhân là tổ chức, cá nhân thực hiện việc xử lý dữ liệu thay mặt cho Bên Kiểm soát Dữ liệu, thông qua một hợp đồng hoặc thỏa thuận với Bên Kiểm soát Dữ liệu (“**Bên Xử lý Dữ liệu**”);
- (c) Bên Kiểm soát và Xử lý Dữ liệu Cá nhân là tổ chức, cá nhân đồng thời quyết định mục đích, phương tiện và trực tiếp xử lý dữ liệu cá nhân (“**Bên Kiểm soát và Xử lý Dữ liệu**”); và
- (d) Bên thứ ba là tổ chức, cá nhân ngoài Chủ thể Dữ liệu, Bên Kiểm Soát Dữ liệu, Bên Xử lý Dữ liệu, Bên Kiểm soát và Xử lý Dữ liệu được phép xử lý dữ liệu cá nhân.

Trong đó, các yêu cầu khắt khe hơn được áp dụng đối với Bên Kiểm soát Dữ liệu và Bên Kiểm soát và Xử lý Dữ liệu.

4. Yêu cầu đối với sự đồng ý

Nghị định 13 đã định nghĩa cụ thể “sự đồng ý” là sự thể hiện rõ ràng, tự nguyện và khẳng định về việc Chủ thể Dữ liệu cho phép xử lý dữ liệu cá nhân của mình. Cụ thể, sự đồng ý của

Chủ thể Dữ liệu phải được thể hiện bằng văn bản, giọng nói, đánh dấu vào ô đồng ý, cú pháp đồng ý qua tin nhắn, chọn các thiết lập kỹ thuật đồng ý hoặc qua một hành động khác thể hiện điều này.

Sự đồng ý của Chủ thể Dữ liệu chỉ có hiệu lực khi họ tự nguyện và biết rõ ràng:
(a) Loại dữ liệu cá nhân được xử lý; (b) Mục đích xử lý dữ liệu cá nhân; (c) Tổ chức, cá nhân được xử lý dữ liệu cá nhân; và (d) Các quyền, nghĩa vụ của Chủ thể Dữ liệu.



Thêm nữa, sự đồng ý của Chủ thể Dữ liệu đó còn phải được thể hiện ở định dạng có thể được in và sao chép bằng văn bản, bao gồm cả dưới dạng điện tử hoặc định dạng kiểm chứng được.

Mặt khác, Nghị định 13 cũng quy định các trường hợp ngoại lệ sau đây không cần sự đồng ý của Chủ thể Dữ liệu để xử lý dữ liệu:

- (a) Trong trường hợp khẩn cấp, cần xử lý ngay dữ liệu cá nhân có liên quan để bảo vệ tính mạng, sức khỏe của chủ thể dữ liệu hoặc người khác. Bên Kiểm soát Dữ liệu, Bên Xử lý Dữ liệu, Bên Kiểm soát và Xử lý Dữ liệu, Bên thứ ba có trách nhiệm chứng minh trường hợp này;
- (b) Việc công khai dữ liệu cá nhân theo quy định của luật;
- (c) Việc xử lý dữ liệu của cơ quan Nhà nước có thẩm quyền trong trường hợp tình trạng khẩn cấp về quốc phòng, an ninh quốc gia, trật tự an toàn xã hội, thảm họa lớn, dịch bệnh nguy hiểm; khi có nguy cơ đe dọa an ninh, quốc phòng nhưng chưa đến mức ban bố tình trạng khẩn cấp; phòng, chống bạo loạn, khủng bố, phòng, chống tội phạm và vi phạm pháp luật theo quy định của luật;
- (d) Để thực hiện nghĩa vụ theo hợp đồng của chủ thể dữ liệu với cơ quan, tổ chức, cá nhân có liên quan theo quy định của luật; và
- (e) Phục vụ hoạt động của cơ quan Nhà nước đã được quy định theo luật chuyên ngành.

5. Đánh giá Tác động Xử lý Dữ liệu Cá nhân (ĐGTĐXLDLCN)

Nghị định 13 yêu cầu Bên Kiểm soát Dữ liệu, Bên Xử lý Dữ liệu, và Bên Kiểm soát và Xử lý Dữ liệu phải lập và lưu trữ hồ sơ ĐGTĐXLDLCN của mình ("**Hồ sơ Xử lý Dữ liệu**") bằng văn bản, hồ sơ này phải luôn có sẵn để phục vụ hoạt động kiểm tra, đánh giá của Bộ Công an ("**BCA**"). Hồ sơ ĐGTĐXLCN này được xác lập theo mẫu quy định tại Phụ lục ban hành kèm theo Nghị định 13 kể từ thời điểm bắt đầu xử lý dữ liệu cá nhân.

Ngoài ra, bản chính Hồ sơ Xử lý Dữ liệu phải được gửi đến Cục An ninh Mạng và Phòng, chống Tội phạm Sử dụng Công nghệ Cao trực thuộc Bộ Công an ("**Cục An ninh Mạng**") trong thời hạn 60 ngày kể từ ngày tiến hành xử lý dữ liệu cá nhân.

Bên Kiểm soát Dữ liệu, Bên Kiểm soát và Xử lý Dữ liệu, và Bên Xử lý Dữ liệu phải cập nhật, bổ sung Hồ sơ Xử lý Dữ liệu theo mẫu quy định tại Phụ lục ban hành kèm theo Nghị định 13 khi có thay đổi về nội dung hồ sơ đã gửi cho Cục An ninh Mạng.



6. Thông báo xử lý dữ liệu cá nhân

Nghị định 13 yêu cầu Bên Kiểm soát Dữ liệu và Bên Kiểm soát và Xử lý Dữ liệu phải thông báo cho Chủ thể Dữ liệu về việc xử

lý dữ liệu cá nhân của họ và thông báo phải có các nội dung theo luật định, được thực hiện một lần trước khi tiến hành đối với hoạt động xử lý dữ liệu cá nhân và phải được thể hiện ở định dạng có thể được in, sao chép bằng văn bản, bao gồm cả dưới dạng điện tử hoặc định dạng kiểm chứng được.

7. Thông báo vi phạm quy định bảo vệ dữ liệu cá nhân

Nghị định 13 cũng yêu cầu trong trường hợp phát hiện xảy ra vi phạm quy định bảo vệ dữ liệu cá nhân, tổ chức, cá nhân phải thông báo cho Cục An ninh Mạng. Tuy nhiên, khác với quy định hiện hành yêu cầu phải thông báo “trong vòng 5 ngày” nói chung và “trong vòng 24 giờ” trong lĩnh vực thương mại điện tử, Nghị định 13 cho phép thời hạn thông báo vi phạm quy định bảo vệ dữ liệu cá nhân là 72 giờ đối với Bên Kiểm soát Dữ liệu, Bên Kiểm soát và Xử lý Dữ liệu. Trường hợp thông báo sau 72 giờ thì phải kèm theo lý do thông báo chậm, muộn.

8. Yêu cầu khắt khe hơn đối với việc chuyển dữ liệu ra nước ngoài

Nghị định 13 đặt ra các yêu cầu mới đối với việc chuyển dữ liệu ra nước ngoài, vốn là vấn đề không được điều chỉnh trước khi Nghị định này được ban hành. Cụ thể là, trong trường hợp dữ liệu dự định được chuyển ra nước ngoài, bên xử lý dữ liệu chuyển dữ liệu ra nước ngoài, bao gồm cả Bên thứ ba, phải thực hiện các nghĩa vụ sau:

- (a) Lập và lưu giữ hồ sơ Đánh giá Tác động Chuyển Dữ liệu Cá nhân Ra Nước ngoài (“Hồ sơ Chuyển Dữ liệu”) theo mẫu quy định. Hồ sơ này phải luôn có sẵn để phục vụ hoạt động kiểm tra, đánh giá của BCA;
- (b) Nộp 01 bản chính Hồ sơ Chuyển Dữ liệu cho Cục An ninh Mạng trong thời hạn 60 ngày kể từ ngày tiến hành xử lý dữ liệu cá nhân để Cục An ninh Mạng đánh giá và có thể yêu cầu hoàn thiện nếu phát hiện hồ sơ nói trên chưa đầy đủ và không đúng quy định;
- (c) Thông báo bằng văn bản cho Cục An ninh Mạng về việc chuyển dữ liệu và chi tiết liên lạc của tổ chức, cá nhân phụ trách bằng văn bản sau khi việc chuyển dữ liệu diễn ra thành công; và
- (d) Cập nhật, bổ sung hồ sơ Chuyển Dữ liệu khi có sự thay đổi về nội dung hồ sơ đã gửi cho Cục An ninh Mạng trong thời hạn 10 ngày kể từ ngày yêu cầu.

9. Cử nhân viên bảo vệ dữ liệu

Các bên xử lý dữ liệu cá nhân nhạy cảm phải chỉ định bộ phận có chức năng bảo vệ dữ liệu cá nhân, chỉ định nhân sự phụ trách bảo vệ dữ liệu cá nhân và trao đổi thông tin về bộ phận và cá nhân phụ trách bảo vệ dữ liệu cá nhân với Cục An ninh Mạng. Trường hợp bên xử lý dữ liệu là cá nhân thì trao đổi thông tin của cá nhân thực hiện.

10. Cơ quan chuyên trách bảo vệ dữ liệu cá nhân

Nghị định 13 chỉ định Cục An ninh Mạng là Cơ quan chuyên trách về bảo vệ dữ liệu cá nhân, có trách nhiệm giúp Bộ Công an thực hiện quản lý Nhà nước về bảo vệ dữ liệu trên phạm vi toàn quốc tại Việt Nam.

Các lĩnh vực khác:

Tài chính - Ngân hàng

- Nghị định số 19/2023/NĐ-CP ngày 28/04/2023 hướng dẫn Luật Phòng, chống rửa tiền;
- Nghị định số 14/2023/NĐ-CP ngày 20/04/2023 quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Bộ Tài chính;
- Nghị quyết số 59/NQ-CP ngày 23/04/2023 của Chính phủ về giải pháp hỗ trợ tháo gỡ khó khăn cho khách hàng vay phục vụ nhu cầu đời sống, tiêu dùng;
- Quyết định số 11/2023/QĐ-TTg ngày 27/04/2023 của Thủ tướng Chính phủ quy định mức giao dịch có giá trị lớn phải báo cáo;
- Quyết định số 2189/QĐ-UBND ngày 13/04/2023 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hà Nội phê duyệt Đề án "Quản lý, sử dụng và khai thác hiệu quả tài sản công của Thành phố Hà Nội giai đoạn 2023-2025, định hướng giai đoạn 2026-2030";
- Thông tư số 02/2023/TT-NHNN ngày 23/04/2023 của Thống đốc Ngân hàng Nhà nước Việt Nam về tổ chức tín dụng, chi nhánh ngân hàng nước ngoài cơ cấu lại thời hạn trả nợ và giữ nguyên nhóm nợ nhằm hỗ trợ khách hàng gặp khó khăn;
- Thông tư số 03/2023/TT-NHNN ngày 23/04/2023 của Thống đốc Ngân hàng Nhà nước Việt Nam quy định ngưng hiệu lực thi hành khoản 11 Điều 4 Thông tư số 16/2021/TT-NHNN ngày 10/11/2021 của Thống đốc Ngân hàng Nhà nước Việt Nam quy định việc tổ chức tín dụng, chi nhánh ngân hàng nước ngoài mua, bán trái phiếu doanh nghiệp.

Thuế

- Nghị định số 12/2023/NĐ-CP ngày 14/04/2023 về gia hạn thời hạn nộp thuế giá trị gia tăng, thuế thu nhập doanh nghiệp, thuế thu nhập cá nhân và tiền thuê đất trong năm 2023;
- Thông tư số 19/2023/TT-BTC ngày 03/04/2023 của Bộ trưởng Bộ Tài chính bãi bỏ Thông tư số 150/2010/TT-BTC hướng dẫn về thuế giá trị gia tăng và thuế thu nhập doanh nghiệp đối với các cơ quan báo chí.

Thương mại

- Nghị định số 18/2023/NĐ-CP ngày 28/04/2023 của Chính phủ sửa đổi Nghị định số 40/2018/NĐ-CP ngày 12/03/2018 của Chính phủ về quản lý hoạt động kinh doanh theo phương thức đa cấp;
- Văn bản hợp nhất số 09/VBHN-BCT ngày 07/04/2023 của Bộ Công Thương hợp nhất Nghị định về quản lý hoạt động kinh doanh theo phương thức đa cấp;
- Văn bản hợp nhất số 08/VBHN-BCT ngày 07/04/2023 của Bộ Công Thương hợp nhất Nghị định hướng dẫn Luật Bảo vệ quyền lợi người tiêu dùng;

- Văn bản hợp nhất số 07/VBHN-BCT ngày 05/04/2023 của Bộ Công Thương hợp nhất Nghị định về tổ chức và hoạt động thanh tra ngành Công Thương;
- Quyết định số 09/2023/QĐ-TTg ngày 12/04/2023 của Thủ tướng Chính phủ quy định về trình tự, thủ tục, thẩm quyền, cấp và quản lý thẻ đi lại doanh nhân APEC;
- Văn bản hợp nhất số 10/VBHN-BCT ngày 24/04/2023 của Bộ Công Thương hợp nhất Thông tư bổ sung Danh mục chi tiết theo mã số HS của hàng hóa xuất khẩu, nhập khẩu quy định tại một số Thông tư của Bộ Công Thương.

Lao động

- Nghị quyết số 60/NQ-CP ngày 24/04/2023 của Chính phủ phê duyệt Hiệp định về Bảo hiểm Xã hội giữa Việt Nam - Đại Hàn Dân Quốc;
- Quyết định số 436/QĐ-TTg ngày 25/04/2023 của Thủ tướng Chính phủ phê duyệt Kế hoạch thực hiện Hiệp định về Bảo hiểm Xã hội giữa Việt Nam - Đại Hàn Dân Quốc;
- Quyết định số 538/QĐ-BHXH ngày 04/04/2023 của Bảo hiểm Xã hội Việt Nam sửa đổi, bổ sung thủ tục hành chính thuộc thẩm quyền giải quyết của Bảo hiểm Xã hội Việt Nam;
- Quyết định số 406/QĐ-LĐTBXH ngày 03/04/2023 của Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội công bố thủ tục hành chính mới, bãi bỏ thuộc phạm vi chức năng quản lý Nhà nước của Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội;
- Thông tư số 02/2023/TT-BLĐTBXH ngày 12/04/2023 của Bộ trưởng Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội sửa đổi Điều 1 Thông tư số 09/2022/TT-BLĐTBXH ngày 25/05/2022 hướng dẫn nội dung thực hiện đa dạng hóa sinh kế, phát triển mô hình giảm nghèo và hỗ trợ người lao động đi làm việc ở nước ngoài theo hợp đồng thuộc Chương trình mục tiêu quốc gia giảm nghèo bền vững giai đoạn 2021-2025;
- Thông báo số 1461/TB-BHXH ngày 05/04/2023 của Bảo hiểm Xã hội Thành phố Hồ Chí Minh về ban hành, điều chỉnh Quy trình và Phiếu giao nhận theo cơ chế một cửa của Bảo hiểm Xã hội Thành phố Hồ Chí Minh.

Y tế

- Văn bản hợp nhất số 03/VBHN-BYT ngày 11/04/2023 của Bộ Y tế hợp nhất Nghị định về quản lý trang thiết bị y tế;
- Quyết định số 426/QĐ-TTg ngày 21/04/2023 của Thủ tướng Chính phủ thực hiện Chỉ thị số 17-CT/TW ngày 21/10/2022 của Ban Bí thư Trung ương Đảng về tăng cường bảo đảm an ninh, an toàn thực phẩm trong tình hình mới;
- Quyết định số 2149/QĐ-UBND ngày 12/04/2023 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hà Nội công bố Danh mục thủ tục hành chính thuộc phạm vi chức năng quản lý Nhà nước của Sở Y tế Thành phố Hà Nội;

- Quyết định số 966/QĐ-BGDĐT ngày 04/04/2023 của Bộ trưởng Bộ Giáo dục và Đào tạo phê duyệt Tài liệu hướng dẫn sơ cấp cứu ban đầu tai nạn thương tích thường gặp ở trẻ em, học sinh;
- Quyết định số 228/QĐ-QLD ngày 03/04/2023 của Bộ trưởng Bộ Y tế về việc ban hành "Chuẩn kết nối giữa Hệ thống cơ sở dữ liệu Dược Quốc gia và Hệ thống thông tin Quốc gia về quản lý kê đơn thuốc và bán thuốc theo đơn";
- Quyết định số 1928/QĐ-BYT ngày 21/04/2023 của Bộ Y tế về Kiến trúc Chính phủ điện tử Bộ Y tế phiên bản 2.1;
- Thông tư số 08/2023/TT-BYT ngày 14/04/2023 của Bộ trưởng Bộ Y tế bãi bỏ văn bản quy phạm pháp luật;
- Văn bản hợp nhất số 04/VBHN-BYT ngày 11/04/2023 hợp nhất Thông tư quy định về Thực hành tốt sản xuất thuốc, nguyên liệu làm thuốc do Bộ trưởng Bộ Y tế ban hành;
- Thông tư số 07/2023/TT-BYT ngày 04/04/2023 của Bộ trưởng Bộ Y tế hướng dẫn quy trình, phương pháp giám sát dịch tễ học HIV/AIDS và giám sát các bệnh lây truyền qua đường tình dục;
- Chỉ thị số 11/CT-TTg ngày 21/04/2023 của Thủ tướng Chính phủ về tăng cường biện pháp cấp bách phòng, chống bệnh Đại.

Thông tin - Truyền thông

- Quyết định số 566/QĐ-BTTTT ngày 06/04/2023 của Bộ trưởng Bộ Thông tin và Truyền thông về Kế hoạch hành động thực hiện Chiến lược An toàn, An ninh mạng quốc gia, chủ động ứng phó với thách thức từ không gian mạng đến năm 2025, tầm nhìn 2030;
- Quyết định số 834/QĐ-BCT ngày 04/04/2023 của Bộ trưởng Bộ Công Thương ban hành Kế hoạch thực hiện Quyết định số 06/QĐ-TTg ngày 16/01/2022 của Thủ tướng Chính phủ phê duyệt Đề án phát triển ứng dụng dữ liệu về dân cư, định danh và xác thực điện tử phục vụ việc chuyển đổi số quốc gia năm 2023;
- Thông tư số 20/2023/TT-BTC ngày 13/04/2023 của Bộ trưởng Bộ Tài chính quy định mức thu, chế độ thu, nộp, quản lý và sử dụng phí duy trì sử dụng tên miền và địa chỉ Internet, lệ phí đăng ký sử dụng tên miền quốc gia “.vn” và lệ phí đăng ký sử dụng địa chỉ Internet (IP).

Văn hóa - Thể thao - Du lịch

- Quyết định số 1453/QĐ-UBND ngày 14/04/2023 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh công bố danh mục thủ tục hành chính lĩnh vực Xuất bản, In và Phát hành thuộc phạm vi chức năng quản lý của Sở Thông tin và Truyền thông Thành phố Hồ Chí Minh;
- Quyết định số 839/QĐ-BVHTTDL ngày 04/04/2023 của Bộ trưởng Bộ Văn hóa, Thể thao và Du lịch quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Cục Di sản Văn hóa;

- Thông tư số 05/2023/TT-BVHTTDL ngày 05/04/2023 của Bộ trưởng Bộ Văn hóa, Thể thao và Du lịch quy định tiêu chí phân loại phim và thực hiện hiển thị mức phân loại phim, cảnh báo.

Giao thông vận tải

- Quyết định số 506/QĐ-BGTVT ngày 27/04/2023 của Bộ trưởng Bộ Giao thông Vận tải công bố Danh mục cảng cạn Việt Nam;
- Thông tư số 04/2023/TT-BGTVT ngày 17/04/2023 của Bộ trưởng Bộ Giao thông Vận tải ban hành 03 Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về linh kiện, thiết bị của phương tiện giao thông đường sắt;
- Thông tư số 05/2023/TT-BGTVT ngày 27/04/2023 của Bộ trưởng Bộ Giao thông Vận tải ban sửa đổi Thông tư liên quan đến lĩnh vực vận tải đường bộ, dịch vụ hỗ trợ vận tải đường bộ, phương tiện và người lái.

Xây dựng

- Nghị định số 15/2023/NĐ-CP ngày 25/04/2023 của Chính phủ quy định về thí điểm thưởng hợp đồng đối với gói thầu xây lắp thuộc các dự án giao thông trong Chương trình phục hồi và phát triển kinh tế - xã hội;
- Quyết định số 390/QĐ-TTg ngày 14/04/2023 của Thủ tướng Chính phủ về thành lập Hội đồng thẩm định Quy hoạch hệ thống đô thị và nông thôn thời kỳ 2021-2030, tầm nhìn đến năm 2050;
- Quyết định số 382/QĐ-BXD ngày 11/04/2023 của Bộ Xây dựng về Kế hoạch sắp xếp lại doanh nghiệp nhà nước, doanh nghiệp có vốn nhà nước do Bộ Xây dựng làm đại diện chủ sở hữu giai đoạn 2022-2025;
- Quyết định số 384/QĐ-BXD ngày 11/04/2023 của Bộ trưởng Bộ Xây dựng về điều chỉnh Kế hoạch tổ chức lập Quy hoạch hệ thống đô thị và nông thôn thời kỳ 2021-2030, tầm nhìn đến năm 2050.

Tài nguyên - Môi trường

- Nghị quyết số 48/NQ-CP ngày 03/04/2023 của Chính phủ phê duyệt Chiến lược khai thác, sử dụng bền vững tài nguyên, bảo vệ môi trường biển và hải đảo đến năm 2030, tầm nhìn đến năm 2050;
- Quyết định số 1034/QĐ-BTNMT ngày 26/04/2023 của Bộ trưởng Bộ Tài nguyên và Môi trường bổ sung Khoản 8 Điều 2 Quyết định 3866/QĐ-BTNMT ngày 30/12/2022 của Bộ trưởng Bộ Tài nguyên và Môi trường quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Trung tâm Quy hoạch và Điều tra tài nguyên - môi trường biển khu vực phía Bắc

trực thuộc Cục Biển và Hải đảo Việt Nam;

- Quyết định số 10/2023/QĐ-TTg ngày 24/04/2023 của Thủ tướng Chính phủ quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Tổng cục Khí tượng Thủy văn trực thuộc Bộ Tài nguyên và Môi trường;
- Quyết định số 334/QĐ-TTg ngày 01/04/2023 của Thủ tướng Chính phủ phê duyệt Chiến lược địa chất, khoáng sản và công nghiệp khai khoáng đến năm 2030, tầm nhìn đến năm 2045;
- Quyết định số 788/QĐ-BTNMT ngày 03/04/2023 của Bộ trưởng Bộ Tài nguyên và Môi trường quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Vụ Pháp chế.

Đất đai

- Nghị định số 10/2023/NĐ-CP ngày 03/04/2023 sửa đổi, bổ sung một số điều của các Nghị định hướng dẫn thi hành Luật Đất đai;
- Quyết định số 07/2023/QĐ-UBND ngày 21/04/2023 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hà Nội sửa đổi Điều 1 Quyết định số 19/2019/QĐ-UBND ngày 15/10/2019 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hà Nội quy định thẩm quyền phê duyệt giá khởi điểm đấu giá quyền sử dụng đất để giao đất có thu tiền sử dụng đất hoặc cho thuê đất trên địa bàn Thành phố Hà Nội.

Năng lượng

- Quyết định số 1321/QĐ-UBND ngày 07/04/2023 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh công bố Danh mục thủ tục hành chính lĩnh vực điện thuộc phạm vi chức năng quản lý của Sở Công Thương Thành phố Hồ Chí Minh;
- Thông tư số 10/2023/TT-BCT ngày 21/04/2023 của Bộ trưởng Bộ Công Thương sửa đổi Thông tư số 21/2020/TT-BCT ngày 09/09/2020 của Bộ trưởng Bộ Công Thương quy định về trình tự, thủ tục cấp giấy phép hoạt động điện lực;
- Thông tư số 09/2023/TT-BCT ngày 21/04/2023 của Bộ trưởng Bộ Công Thương quy định về thực hiện giá bán điện và Thông tư số 25/2018/TT-BCT ngày 12/09/2018 của Bộ trưởng Bộ Công Thương sửa đổi, bổ sung một số điều của Thông tư số 16/2014/TT-BCT.

Hành chính - Tư pháp

- Quyết định số 2444/QĐ-UBND ngày 25/04/2023 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hà Nội phê duyệt Quy trình nội bộ giải quyết thủ tục hành chính thuộc thẩm quyền của Ban Quản lý các Khu Công nghiệp và Chế xuất Hà Nội;
- Quyết định số 528/QĐ-BTP ngày 10/04/2023 của Bộ Tư pháp công bố thủ tục hành chính được sửa đổi, bổ sung trong lĩnh vực hộ tịch thuộc phạm vi chức năng quản lý của Bộ Tư pháp;
- Quyết định số 1977/QĐ-UBND ngày 04/04/2023 công bố Danh mục thủ tục hành chính bị

bãi bỏ trong lĩnh vực Bảo trợ xã hội thuộc thẩm quyền giải quyết của Ủy ban nhân dân cấp huyện trên địa bàn Thành phố Hà Nội;

- Quyết định số 506/QĐ-BTP ngày 04/04/2023 của Bộ trưởng Bộ Tư pháp về Kế hoạch thực hiện Chiến lược phát triển thông kê Việt Nam giai đoạn 2021-2030, tầm nhìn đến năm 2045;
- Thông tư số 01/2023/TT-VPCP ngày 05/04/2023 của Văn phòng Chính phủ quy định nội dung và biện pháp thi hành trong số hóa hồ sơ, kết quả giải quyết thủ tục hành chính và thực hiện thủ tục hành chính trên môi trường điện tử.

Nông - Lâm - Ngư nghiệp

- Quyết định số 1586/QĐ-BNN-TCCB ngày 19/04/2023 của Bộ trưởng Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Cục Kiểm lâm;
- Quyết định số 1588/QĐ-BNN-TCCB ngày 19/04/2023 của Bộ trưởng Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Cục Chất lượng, Chế biến và Phát triển Thị trường;
- Quyết định số 1589/QĐ-BNN-TCCB ngày 19/04/2023 của Bộ trưởng Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Cục Lâm nghiệp;
- Quyết định số 2122/QĐ-UBND ngày 12/04/2023 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hà Nội phê duyệt, bãi bỏ Quy trình nội bộ giải quyết thủ tục hành chính lĩnh vực Nông nghiệp và Phát triển nông thôn thuộc phạm vi chức năng quản lý Nhà nước của Sở Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn Thành phố Hà Nội;
- Quyết định số 1443/QĐ-BNN-TL ngày 11/04/2023 của Bộ trưởng Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn phê duyệt quy trình nội bộ giải quyết thủ tục hành chính lĩnh vực Thủy lợi thuộc phạm vi chức năng quản lý của Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn;
- Quyết định số 1343/QĐ-BNN-VP ngày 04/04/2023 của Bộ trưởng Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn công bố thủ tục hành chính nội bộ giữa các cơ quan hành chính nhà nước thuộc phạm vi chức năng quản lý của Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn.

Doanh nghiệp

- Nghị định số 16/2023/NĐ-CP ngày 25/04/2023 của Chính phủ về tổ chức quản lý và hoạt động của doanh nghiệp trực tiếp phục vụ quốc phòng, an ninh và doanh nghiệp kết hợp kinh tế với quốc phòng, an ninh; sửa đổi quy định tại Điểm g Khoản 1 Điều 23 Nghị định số 47/2021/NĐ-CP ngày 01/04/2021 của Chính phủ hướng dẫn Luật Doanh nghiệp;
- Nghị quyết số 58/NQ-CP ngày 21/04/2023 của Chính phủ về chính sách, giải pháp trọng tâm hỗ trợ doanh nghiệp chủ động thích ứng, phục hồi nhanh và phát triển bền vững đến năm 2025;

- Quyết định số 345/QĐ-TTg ngày 05/04/2023 của Thủ tướng Chính phủ phê duyệt Đề án "Nâng cao chất lượng, hiệu quả công tác hỗ trợ pháp lý cho doanh nghiệp giai đoạn 2021-2030";
- Thông tư số 02/2023/TT-BKHĐT ngày 18/04/2023 của Bộ trưởng Bộ Kế hoạch và Đầu tư sửa đổi Thông tư số 01/2021/TT-BKHĐT hướng dẫn về đăng ký doanh nghiệp.

Văn bản khác

- Quyết định số 315/QĐ-BNV ngày 25/04/2023 của Bộ trưởng Bộ Nội vụ phê duyệt Điều lệ Hiệp hội Các trường cao đẳng nghề nghiệp ngoài công lập Việt Nam.

ĐỊA CHỈ LIÊN HỆ

VĂN PHÒNG HÀ NỘI

Phòng 308-310, Tầng 3, Tháp Hà Nội,
49 Hai Bà Trưng, Hoàn Kiếm, Hà Nội,
Việt Nam

Điện thoại: 84-24-3934 0629

Fax: 84-24-3934 0631

E-mail: vision@vision-associates.com



Ông Phạm Nghiêm Xuân Bắc
Tổng Giám Đốc

E: pnx.bac@vision-associates.com
M: (+84) 913 216 031



Ông Lưu Tiên Ngọc
Phó Tổng Giám Đốc

E: lt.ngoc@vision-associates.com
M: (+84) 903 251 617



Bà Lê Quỳnh Anh
Giám đốc Văn phòng Luật

E: lq.anh@vision-associates.com
M: (+84) 0913 563 961



Bà Nguyễn Nguyệt Dung
Giám đốc Văn phòng Sở hữu Trí tuệ

E: nn.dzung@vision-associates.com
M: (+84) 904 150 119



VĂN PHÒNG TP. HỒ CHÍ MINH

Phòng 905, Tầng 9, Tòa nhà Citilight Tower
45 Võ Thị Sáu, Phường Đa Kao, Quận 1, TP. Hồ Chí
Minh, Việt Nam

Điện thoại: 84-28-3823 6495

Fax: 84-28-3823 6496

E-mail: hcmvision@vision-associates.com



Ông Lưu Tiên Ngọc
Phó Tổng Giám Đốc

E: lt.ngoc@vision-associates.com
M: (+84) 903 251 617



Bà Nguyễn Thị Vân
Trợ lý Tổng Giám Đốc

E: nt.van@vision-associates.com
M: (+84) 904 172 728



Ông Lê Nguyễn Anh Vũ
Giám Đốc Văn phòng TP. Hồ Chí Minh

E: lna.vu@vision-associates.com
M: (+84) 914 474 000